



**TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ  
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL**

2010 / 30 B R Ü K S E L ' D E B İ R H A F T A 3 0 A ğ u s t o s 2 0 1 0

**BU SAYIDA:**

**AB - TÜRKİYE  
AB - KIBRIS  
AB – ABD  
AB KURUMLARI  
REKABET  
ULAŞIM  
TİCARET  
İÇİŞLERİ  
EKONOMİ  
İSTİHDAM**

**TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU**

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771  
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYAN : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

## AB - Türkiye

- AB Komisyonu'nun içişlerinden sorumlu üyesi Cecilia Malmström, Avrupa Parlamentosu'nun aşırı sağ görüşe sahip Avusturyalı üyesi Franz Obermayr'ın Avrupa Parlamentosu Başkanlığı'na verdiği yazılı soru önergesini yanıtladı. Türkiye'de radikal İslamcı internet sitelerinin sayısında önemli artışlar görüldüğü iddialarını içeren soru önergesinde AB Komisyonu'na Türkiye'nin AB'ye katılım müzakereleri kapsamında bu yayınları izleme ve radikal İslamcı görüşlerin yayılmasını durdurma zorunluluğu olup olmadığı ve Komisyon'un radikal İslamcı internet sitelerini nasıl takip ettiği soruldu.

Cecilia Malmström verdiği yanıtta Komisyon'un internet üzerinden radikal görüşlerin yayılması konusundan haberdar olduğunu bildirdi. Kasım 2008'de kabul edilen "Çerçeve Karar"ın terörle mücadelenin temelini oluşturduğunu hatırlatan Malmström, Türkiye'nin AB üyesi olmaya aday bir ülke olarak katılım müzakereleri çerçevesinde terörle mücadele hakkındaki Çerçeve Karar da dahil olmak üzere tüm AB müktesebatını uygulamak zorunda olduğunu belirtti. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB - Kıbrıs

- G. Kıbrıs Cumhurbaşkanı Dimitris Hristofyas ile K. Kıbrıs Cumhurbaşkanı Derviş Eroğlu arasındaki müzakerelere 31 Ağustos'ta başlanacak. Müzakereler kapsamında 4 Ağustos'ta sekizinci kez bir araya gelen liderler BM Genel Sekreteri'nin Kıbrıs Özel Danışmanı Alexander Downer'in Lefkoşa ara bölgedeki konutunda yaklaşık 2,5 saat süren bir görüşme gerçekleştirdiler. Görüşme sonrası yapılan açıklamada, tarafların mülkiyet başlığını ele aldığı, liderlerin 31 Ağustos'ta yeniden bir araya gelerek aynı konuyu görüşmeye devam edecekleri kaydedildi. Müzakerelerde altı ana başlık bulunduğu, en zor başlığın da mülkiyet konusu olduğu işaret eden Derviş Eroğlu mülkiyet konusunda çözüm aşamasına ulaşılabilirse diğer başlıklarda ilerleme sağlanmasının kolay olacağını belirtti.

Kıbrıs'ta taraflar arası görüşmelere 11 Eylül 2008'de Hristofyas ile Mehmet Ali Talat arasında başlamıştı. Görüşmeler 26 Mayıs'tan bu yana 18 Nisan 2010'da K.Kıbrıs Cumhurbaşkanı seçilen Derviş Eroğlu ile Hristofyas arasında sürdürülüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB – ABD

- AB ve ABD zirvesi 20 Kasım'da Portekiz'in başkenti Lizbon'da gerçekleşecek. Zirvede AB Konseyi Başkanı Herman van Rompuy ve AB Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso ile ABD Başkanı Barack Obama bir araya gelecek. Zirve yeni Strateji Belgesi'nin kabul edileceği NATO'nun toplantısı nedeniyle liderlerin bir araya geleceği Lizbon'da düzenlenecek. Lizbon Antlaşması'nın 1 Aralık'ta yürürlüğe girmesi sonrasında düzenlenecek ilk AB-ABD zirvesi olma özelliği taşıyan zirvede Transatlantik ilişkilerde son durum ve küresel ekonomi ve dış politika alanlarında son dönemde yaşanan gelişmeler ele alınacak. AB ve ABD arasındaki ikili zirvelerin düzenlenmesine 1990 tarihli Transatlantik Deklarasyon'un yayınlanması sonrasında başlanmıştı. İspanya Başkanlığı döneminde 2009 yılında Madrid'te gerçekleşmesi gereken zirve ABD yönetiminin talebi doğrultusunda iptal edilmişti. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB Kurumları

- Avrupa Dış Faaliyetler Dairesi (EEAS) için yapılacak olan atamalar öncesinde gerçekleştirilen bir çalışma AB'nin dış temsilcilerinin büyük bir çoğunluğunun Fransız, İtalyan, Hollandalı, Alman ve Belçikalı olduğunu ortaya koyuyor. AB Komisyonu'nun 115 temsilciliğinin 66'sındaki büyükelçiler AB'nin kurucu ülkelerinin vatandaşları. AB'ye daha sonra katılan İngiltere ve İspanya'dan 20 kişi de AB'nin dış temsilciliklerinde görev yapan üst düzey yöneticiler arasında yer alıyor.

Ancak AB'ye 2004'te katılan 10 ülkeden sadece ikisi AB dış temsilciliklerine yönetici gönderebilmiş durumda. Ayrıca eski kolonilerle ilişkilerin de yapılan



üst düzey atamalarda yansıtıldığı gözleniyor; Portekiz ve İspanya'dan beş üst düzey temsilci Latin Amerika'da görev yapıyor.

Çalışmada AB'nin dış temsilciliklerinde görev yapan 115 büyükelçisinin yalnızca 11'nin kadın olduğu belirtiliyor.

Yeni yapısıyla çalışma alanı genişleyen Avrupa Dış Faaliyetler Dairesi'ne 111 büyükelçi ve büyükelçi yardımcısı atanması gerekiyor. Üye ülkeler yapılacak atamalarda önemli olarak kabul edilen görev yerlerini alabilmek için yarış içine girmiş bulunuyor. Seçim ve atama işlemlerinin Ekim-Kasım aylarında sona ermesi bekleniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Rekabet

AB Komisyonu'nun onayladığı şirket birleşmeleri ve satın almalar:

- İrlanda'da perakende ticaret alanında faaliyet gösteren Arnotts'un tüm borçlarının ödenmesi karşılığında hisse senetleri ve yönetiminin Anglo Irish Bank ve Royal Bank of Scotland'a devredilmesi. [İnternet bağlantısı için](#)
- İsviçre merkezli ilaç firması Novartis'in yine İsviçre merkezli Alcon'u satın alması işlemine Novartis'in göz sağlığı ve göz bakımı ürünleri pazarında değişiklik yapması koşuluyla onaylandı. [İnternet bağlantısı için](#)
- Çeşitli endüstrilerde çalışan kişilerin radyolojik dalgalar, kimyasal maddeler, elektrik nedeniyle zarar görmesini engelleyecek araç ve gereçlerin üretimi alanında faaliyet gösteren Fransa merkezli Sperian'ın ABD merkezli Honeywell tarafından satın alınması. [İnternet bağlantısı için](#)
- Fransa merkezli Veolia Transport ve Hollanda merkezli Transdev şirketlerinin birleşmesine ulaşım pazarındaki bazı faaliyetlerinin örtüşmesi nedeniyle koşullu olarak izin verildi. Bu şirketlerin Fransa ve Hollanda dışındaki pazarlardaki faaliyetlerine herhangi bir kısıt getirilmezken bu iki ülkedeki faaliyetleri yerel

rekabet makamları tarafından değerlendirilecek.

[İnternet bağlantısı için](#)

- İngiltere merkezli demiryolu ve otobüs işletmesi Arriva'nın Deutsche Bahn tarafından satın alınması işlemi Almanya'daki faaliyetlerin bir bölümünün kısıtlanması koşuluyla onaylandı.

[İnternet bağlantısı için](#)

## Ulaşım

- AB Komisyonu ulusal posta hizmetleri alanındaki izleme ve düzenleme makamları arasındaki işbirliğini güçlendirmek amacıyla Avrupa Posta Hizmetleri Düzenleme Grubu (ERGP) kurdu. ERGP posta hizmetleri alanında danışma, ulusal makamlar ile AB kurumları arasındaki eşgüdüm ve işbirliğini güçlendirmek üzere çalışmalarda bulunacak. ERGP'de ulusal makamların üst düzey yöneticileri ve bu çalışmaları desteklemek üzere bir sekretarya görev yapacak. Postacılık tek pazarının sağlıklı işleyişi açısından büyük önem taşıyacak olan kurum, Avrupa vatandaşlarının yüksek kalitede ve müşteri odaklı posta hizmetlerinden yararlanabilmesinin güvencesi olacak. [İnternet bağlantısı için](#)

## Ticaret

- AB'den Rusya'ya hayvan ve hayvan ürünleri ihracatı yapabilmek için sertifika düzenlenmesi işlemlerine 15 Ağustos'ta başlandı. AB Komisyonu ve Rus veterinerlik makamları arasında varılan anlaşmaya göre uygulamaya konulan beş farklı sertifika kemikli et, konserve ve kuru hayvan mamaları, besi koyun ve keçilerinin ticaretinde kullanılacak. AB ülkelerinin tamamı bu uygulama kapsamında yer alıyor. 2009 yılında AB ülkelerinden Rusya'ya yapılan hayvan, et ve et ürünleri ihracatı tutarı 1,3 milyar €'ya ulaştı. [İnternet bağlantısı için](#)

## İçişleri

- AB çapında biyometrik veri tabanı olan EURODAC'ın AB'nin göç ve sığınma politikalarına olan katkılarını değerlendirmek üzere bir rapor yayımlandı. Sığınma ve göç başvurusunda bulunan

kişilerin parmak izlerinin toplanarak AB çapında paylaşıldığı bir veri tabanı olan EURODAC sayesinde sığınma politikalarının daha etkin bir şekilde uygulanabildiği belirtiliyor. Rapora göre 2009 yılında sığınma başvurusunda bulunan 236.936 kişinin; yasadışı yollardan AB ülkelerine giren 31.071 kişinin ve yasadışı olarak AB ülkelerinde ikamet eden 85.554 kişinin parmak izleri işlenerek kayıt altına alındı. EURODAC aynı kişinin birden fazla üye ülkeye başvuru yapmasının da büyük ölçüde önüne geçiyor ancak buna karşın yapılan sığınma başvurularının %23,3'ünü birden fazla ülkeye yapılan başvurular oluşturuyor. Ayrıca 2009'da yapılan sığınma başvurularının bir önceki seneye göre %8 artış gösterdiği kaydediliyor.

15 Şubat 2003 tarihinden itibaren AB'ye sığınma başvurusunda bulunan 14 yaşından büyük kişilerin parmak izleri bu sistemde toplanıyor. Norveç, İzlanda ve İsviçre de bu sistemde yer alıyor. Sistem AB çapında bir sığınma ve göç politikası geliştirilerek uygulamaya konulmasını hedefliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Ekonomi

- AB Komisyonu 10 Mayıs'ta AB Konseyi'nin Yunanistan'ın bütçe açığıyla ilgili olarak aldığı kararlar ışığında Yunanistan'ın izlediği ekonomi politikalarını değerlendirdi. Yunanistan'ın 2010'un ilk yarısında izlediği bütçe konsolidasyonu uygulamaları sonucunda Euro Alanı ülkelerinin söz verdiği yardımın ikinci bölümünü almaya hak kazandığını açıklayan Komisyon, elde edilen başarıya karşın Yunan ekonomisindeki risklerin ve güçlüklerin devam ettiğini belirtti.

Yunanistan'ın bütçe açığında 2010 yılının ilk yarısı itibarıyla %46'lık bir azalma gerçekleşti. Devlet harcamalarında sağlanan %16,9'luk azalmaya karşın bütçe hedefiyle ilgili risklerin devam ettiği belirtiliyor. Yunan ekonomisiyle ilgili gelişmeler 7 Eylül'de toplanacak olan Eurogroup ve Ekonomi ve Maliye Bakanları Konseyi'nde ele alınacak. [İnternet bağlantısı için](#)

- Temmuz 2010 itibarıyla yıllık **enflasyon** Euro Alanı'nda %1,7 AB27'de ise %2,1 olarak gerçekleşti.

Aynı döneme göre enflasyon oranı en düşük ülkeler arasında İrlanda (%-1,2), Letonya (%-1,8), Portekiz (%0); en yüksek ülkeler arasında ise Macaristan (%5,1), Romanya (%4,8) ve Polonya (%3,3) yer alıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- Euro Alanı ülkelerinin toplam 80 milyar € ve Uluslararası Para Fonu'nun (IMF) 30 milyar € yardım yaptığı Yunanistan'ın ekonomik program uygulamalarının ilk dönem incelemeleri AB Komisyonu, Avrupa Merkez Bankası ve IMF yetkilileri tarafından yapıldı. Yapılan incelemelerde mali alanda kamu makamlarının harcamalarının bütçe sınırları dahilinde olduğu ve böylece Haziran ayı sonuna kadar yerel yönetimler, hastaneler ve sosyal güvenlik fonları harcamalarındaki bütçe açıklarının giderilmesi hedefine ulaşıldığı belirlendi. Diğer bulgulara aşağıda yer verilmektedir:

- Enflasyon oranı beklenenin üzerinde gerçekleşmiştir.
- 2010 yılı gayri safi yurt içi hasılasının %4; 2011 yılında ise %2,5 düşmesi beklenmektedir.
- Mali sektörde geri ödenmeyen krediler nedeniyle sermaye yeterlilik oranlarında kötüleşme gözlenmiştir. Yunan bankacılık sistemindeki bankaların %90'ına yapılan stres testi sonunda devlet bankalarından yalnızca bir tanesinin kötü durumda olduğu görülmüştür.
- Mali İstikrar Fonu 10 milyar € tutarında bir bütçe yakın zamanda işler hale gelecektir.
- Yapısal reformlar alanında ilerleme kaydedilmiştir. Emeklilik alanında yapılan reformun parlamentoda kabul edilmesi olumlu bir gelişmedir. İstihdam piyasasında reformlara devam edilmektedir.
- Yunan hükümeti kısa dönemli hazine bonoları işlemleri dışında hali hazırda uluslararası piyasalardan kaynak bulma gücünü çekmeye devam etmektedir. [İnternet bağlantısı için](#)



## İstihdam

- Eurostat verilerine göre 2009'da AB'de 15-64 yaş arası istihdam seviyesi 2008'deki %65,9'dan gerileyerek %64,6'ya düştü. Sürekli bir artış göstererek 2002'deki %53,7 seviyesinden 2008'de %59,1'a yükseldikten sonra 2009'da %58,6'ya geriledi.

İleri yaş grubunda istihdam oranı artış göstererek 2002'deki %36,9 düzeyinden %45,6'ya yükseldi.

15-64 yaş grubunda istihdam oranı en yüksek ülkeler arasında Hollanda (%77), Danimarka (%75,7), İsveç (%72,2), Avusturya (%71,6) ve Almanya (%70,9) yer alıyor.

Kadın istihdamı en yüksek ülkeler arasında Danimarka (%73,1), Hollanda (%71,5), İsveç (%70,2) ve Finlandiya (%67,9) yer alırken kadın istihdamı en düşük ülkeler sıralamasında Malta (%37,7), İtalya (%46,4) ve Yunanistan (%48,6) önde yer alıyor.

Litvanya ve Letonya dışındaki tüm AB ülkelerinde erkek istihdam oranı kadın istihdam oranından fazla düzeyde. Litvanya'da kadın istihdamı erkeklerden %1 daha fazla; Letonya da ise oranlar eşit düzeyde. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Danimarka hükümetinin AB Küreselleşme Fonu'ndan yararlanmak üzere yaptığı başvuruyu kabul etti. Ekonomik kriz nedeniyle işlerini kaybeden Linak A7S ve Danfoss Group çalışanı 1149 kişinin yeniden istihdam piyasasına kazandırılmaları için talep edilen 10,1 milyon €'luk yardım başvurusunun Avrupa Parlamentosu ve AB Bakanlar Konseyi tarafından da kabul edilmesi gerekiyor.

İstihdamın %25'inin metal sanayinde gerçekleştiği Danimarka'nın Sonderborg bölgesinde faaliyet gösteren Linak ve Danfoss şirketlerinin ekonomik kriz nedeniyle işten çıkarmak durumunda kaldığı 1149 kişinin turizm, enerji teknolojileri ve iş yönetimi

alanlarında eğitim alarak yeniden iş hayatına atılabilmelerinin sağlanması için yapılması gereken harcamaların 15,5 milyon € olacağı tahmin ediliyor. Danimarka hükümeti bu tutarın 10,1 milyon €'luk bölümünün AB Küreselleşme Fonu tarafından karşılanmasını talep ediyor. [İnternet bağlantısı için](#)

\*

## BRÜKSEL'DE GELECEK AY

### AB Kurumları

- 6-9 Eylül, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu
- 13-14 Eylül, Dışişleri Konseyi
- 13-14 Eylül, Genel İşler Konseyi
- 20 Eylül, Eurogroup Toplantısı
- 20-23 Eylül, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu
- 27 Eylül, Tarım ve Balıkçılık Konseyi

### Konferanslar

- 6 Eylül, The Future of the Integrated Border Management Strategy: Towards a European Border Service?, CEPS, <http://www.ceps.be/>
- 14 Eylül, A New Momentum for Climate Action in Europe?, EPC, <http://www.epc.eu/>
- 14 Eylül, Citizen Consultations in Light of the Lisbon Treaty, EPC, <http://www.epc.eu/>
- 12 Ekim, Role of the European Parliament: How does it function in reality?, CEPS, <http://www.ceps.be/>